



Preberite ustrezna priročnika z navodili za motor in akumulator.

KAZALO

1. VARNOSTNE NORME	1
2. POZNAVANJE STROJA	5
3. ODSTRANITEV EMBALAŽE IN MONTAŽA	6
4. KOMANDE IN KONTROLNI INSTRUMENTI	7
5. PREDPISI GLEDE UPORABE	9
5.1 Varnostna priporočila	9
5.2 Kriteriji za delovanje varnostnih naprav	9
5.3 Priprave pred začetkom dela	9
5.4 Uporaba stroja	10
5.5 Uporaba na nagnjenih terenih	13
5.6 Nasveti za vzdrževanje urejenega travnika	13
6. VZDRŽEVANJE	13
6.1 Varnostna priporočila	13
6.2 Redno vzdrževanje	13
6.3 Posegi na stroju	15
7. NAVODILA ZA PREPOZNAVANJE MOTENJ	16
8. DODATNA OPREMA	17

KAKO BEREMO PRIROČNIK

Nekateri odstavki v priročniku vsebujejo informacije, ki so posebno pomembne za varnost ali za delovanje naprave; ti odstavki so označeni na poseben način po naslednjem kriteriju:

OPOMBA *ali* POMEMBNO

Navaja podrobnosti ali dodatna pojasnila k že omenjenim, da ne bi poškodovali stroja ali naredili druge škode.

⚠ POZOR! *V primeru neupoštevanja so možne osebne poškodbe ali poškodbe tretjih oseb.*

⚠ NEVARNOST! *V primeru neupoštevanja so možne hude osebne poškodbe ali poškodbe tretjih oseb, obstaja tudi nevarnost smrti.*

V priročniku so opisane različne različice stroja, ki se lahko med seboj razlikujejo predvsem po naslednjem:

- vrsta prenosa: z mehanskim menjalnikom ali s kontinuirano hidrostatično nastavitvijo hitrosti

Modeli s hidrostatičnim menjalnikom so prepoznavni po napisu "HYDRO" na nalepki za identifikacijo (glej 2.2);

- prisotnost komponent ali kosov opreme, ki niso vselej na razpolago na prodajnih območjih;
- posebna oprema.

Znak "⚠" označuje vsako razliko glede uporabe; sledi mu navedba različice, na katero se nanaša.

OPOMBA *Napotki, kot so »sprednji«, »zadnji«, »desni« in »levi«, je treba razumeti glede na položaj sedečega upravljavca (Slika 1.1).*

POMEMBNO *Za vse posege pri uporabi ali vzdrževanju motorja ali akumulatorja, ki niso opisani v tem priročniku, pogledajte v posebne priročnike z navodili, ki so sestavni del dobavljene dokumentacije.*

1. VARNOSTNA NAVODILA, ki jih je treba natančno spoštovati

A) URJENJE

- 1) **POZOR!** Preden stroj uporabite, pozorno preberite ta navodila. Seznanite se s kontrolnimi ročicami in s pravilno uporabo stroja. Naučite se hitro zaustaviti motor. Zaradi nespoštovanja opozoril in navodil lahko pride do požara in/ali hudih poškodb. Shranite vsa opozorila in navodila, da jih lahko preberete pozneje.
- 2) Nikoli ne pustite, da stroj uporabljajo otroci ali druge osebe, ki niso dovolj seznanjene z navodili. Lokalni zakoni lahko določajo spodnjo mejo starosti za uporabnike.
- 3) Stroja nikoli ne uporabljajte, če se v bližini nahajajo ljudje, predvsem pa otroci ali živali.
- 4) Če je uporabnik utrujen, se slabo počuti ali je pod vplivom zdravil, drog, alkohola ali substanc, ki bi lahko zmanjšale njegovo sposobnost refleksov ali pozornost, stroja ne sme uporabljati.
- 5) Ne pozabite, da je delavec oziroma uporabnik odgovoren za nesreče in nepredvidljive nevarnosti, ki se lahko pripetijo drugim osebam ali njihovi lastnini. Uporabnik mora oceniti morebitna tveganja na terenu, kjer namerava delati in posledično poskrbeti za svojo varnost in varnost drugih, predvsem na nagnjenih, neravnih, drsečih ali nestabilnih terenih.
- 6) V primeru, da želite prodati ali posoditi stroj, se prepričajte, da bo uporabnik pregledal navodila za uporabo, ki se nahajajo v tem priročniku.

7) Na stroju ne prevažajte otrok ali drugih oseb, ker bi lahko padli in se hudo poškodovali oziroma onemogočili varno vožnjo.

8) Voznik stroja mora natančno upoštevati navodila za vožnjo in predvsem:

- Med delom se ne sme raztresati, ampak mora ohranjati potrebno koncentracijo;
- Zavedati se mora, da izgube nadzora nad strojem, ki drsi po pobočju, ne more popraviti z uporabo zavore. Glavni vzroki za izgubo nadzora so:
 - Pomanjkljivo oprijemanje koles;
 - Pretirana hitrost;
 - Neprimerno zaviranje;
 - Neustreznost stroja za tip uporabe;
 - Pomanjkljivo poznavanje učinkov, ki lahko izhajajo iz pogojev na terenu, predvsem na nagibih;
 - Neustrezna uporaba stroja za vleko.

9) Stroj je opremljen z vrsto mikrostikal in varnostnih naprav, ki jih je prepovedano predelati ali odstraniti; če se to zgodi, preneha garancija in vsakršna odgovornost proizvajalca. Pred uporabo stroja vselej preglejte, če varnostne naprave delujejo.

B) POSTOPKI PRED UPORABO

1) Med uporabo stroja vselej nosite odporne delovne čevlje, ki varujejo pred drsenjem, in dolge hlače. Ne vklaplajte stroja bos ali z odprtimi sandali. Izogibajte se uporabi verižic, zapestnic, oblačil z opletajočimi deli, trakovi ali kravato. Dolge lase primerno sprnite. Vedno nosite zaščitne slušnike.

2) Dobro preglejte celotno delovno območje in odstranite vse, kar bi stroj lahko izmetal ali bi lahko poškodovalo sestav rezalne naprave in motor (kamenje, veje, kovinske žice, kosti itd.).

3) **POZOR: NEVARNOST!** Bencin je močno vnetljiv.

- Gorivo hranite v ustreznih posodah, ki so temu namenjene;
- Gorivo dolivajte samo na prostem s pomočjo posebnega lija; med dolivanjem goriva in med kakršnim koli rokovanjem z gorivom ne smete kaditi.
- Gorivo dolijte pred zagonom motorja; ne dolivajte bencina in ne snemajte pokrova rezervoarja, ko motor deluje ali je še vroč;
- Če se bencin razlije, ne zaganjajte motorja, ampak stroj odstranite z območja, kjer je bilo gorivo razlito, dokler bencin ne izhlapi in se bencinski hlapi ne razkadijo; na ta način preprečite možnost požara;
- Po polnjenju je treba zamašek rezervoarja in zamašek posode za bencin vselej namestiti na njuno mesto in ju dobro pritiiti.

4) Poškodovane dušilce zamenjajte.

5) Pred uporabo opravite splošen pregled stroja,

predvsem:

Opravite vizualni pregled rezalne naprave in preverite, če vijaki in sestav rezalne naprave niso izrabljeni ali poškodovani. Zaradi ohranitve ravnotežja zamenjajte poškodovane ali izrabljene rezalne naprave v celoti, skupaj z vijaki. Morebitna popravila mora opraviti izključno specializirana servisna služba.

6) Občasno preglejte stanje akumulatorja. V primeru poškodb na ohišju, pokrovu ali stičnikih ga zamenjajte.

7) Pred začetkom dela je treba vselej montirati zaščitne na izmetu (zbiralno košaro, ščitnik bočnega izmeta oziroma ščitnik zadnjega izmeta).

C) MED UPORABO

1) Motorja ne vklaplajte v zaprtih prostorih, kjer se lahko nakopičijo nevarni hlapi dušikovega monoksida. Zaganjanje je treba opraviti na prostem ali v dobro zračenem prostoru. Vselej se zavedajte, da so izpušni plini strupeni.

2) Delajte samo pri dnevni svetlobi ali pri dobri umetni svetlobi in v pogojih dobre vidljivosti.

Z delovnega območja oddaljite druge osebe, otroke in živali.

3) Po možnosti se izognite delu na mokri travi. Dela ne opravljajte med dežjem ali ko obstaja nevarnost neviht. Stroja ne uporabljajte v slabih vremenskih pogojih, zlasti če obstaja verjetnost za pojav strel.

4) Pred zagonom motorja izklopite rezalno napravo ali odjem moči; menjalnik postavite v prosti tek.

5) Bodite posebno pozorni, ko se približate oviram, ki bi lahko zmanjšale vidljivost.

6) Ko stroj parkirate, zategnite parkirno zavoro.

7) Stroja ne smete uporabljati na nagibih, ki presegajo 10° (17%), ne glede na smer gibanja.

8) Zapomnite si, da ne obstaja »varen« naklon. Vožnja po travnikih z naklonom zahteva posebno pozornost. Da se izognete prevrnitvi ali izgubi nadzora nad strojem:

- Pri vzpenjanju ali spuščanju ne smete grobo zavreti ali grobo speljati;
- Rahlo pritisčajte na plin in ohranite menjalnik vselej vklopljen, predvsem pri spustu;
- Na nagibih in v ostrih zavojih morate zmanjšati hitrost;
- Bodite pozorni na izbokline in vbokline ter skrite nevarnosti;
- Nikoli ne kosite prečno po pobočju. Na nagnjenih travnikih je treba voziti v smeri navzgor/navzdol, nikoli prečno; pri tem je treba paziti na spreminjanje smeri in da pri tem spreminjanju smeri zgornja kolesa ne naletijo na ovire (kamenje, veje, korenine itd.), saj bi to lahko povzročilo bočni zdrs ali izgubo nadzora nad strojem.

9) Preden na nagnjenih terenih spremenite

smer, zmanjšajte hitrost; preden ustavite stroj in ga pustite nenadzorovanega, vedno zategnite parkirno zavoro.

10) Zelo pozorni bodite v bližini prepadnih robov, jarkov ali nasipov. Če eno izmed koles prekorači rob ali če rob popusti, se stroj lahko prevrne.

11) Bodite skrajno pozorni pri vzvratni vožnji oziroma pri delu med vzvratno vožnjo. Pred in med vzvratno vožnjo opazujte, kaj je za vami, da se prepričate o odsotnosti ovir.

12) Bodite posebno pozorni, ko vlečete težke tovore ali uporabljate težko opremo:

- Za vlečne drogove uporabljajte le dovoljene priključne točke;
- Tovor omejite na količino, ki jo lahko dobro nadzorujete;
- Ne delajte ostrih ovinkov. Bodite pozorni med vzvratno vožnjo;
- Uporabite protiuteži ali uteži na kolesih, če priročnik tako svetuje.

13) Izklopite rezalno napravo oziroma odjem moči, kadar prečkate površine brez trave ali ko se premikate od ali do območja, ki ga nameravate kositi, in sestav rezalne naprave dvignite na najvišji položaj.

14) Pazite na promet, kadar stroj uporabljate blizu ceste.

15) **POZOR!** Stroj ni homologiran za uporabo na javnih cestah. Uporabljate ga lahko (v skladu s prometnim zakonom) izključno na zasebnih območjih, kjer ni dovoljen promet.

16) Stroja ne uporabljajte, če so zaščitne poškodovane ali če niso nameščeni zbiralna košara, ščitnik bočnega izmeta ali ščitnik zadnjega izmeta.

17) Rok ali nog ne dajajte poleg ali pod vrteče se dele. Bodite vedno dovolj oddaljeni od odprtine za izmet.

18) Ne puščajte stroja v travi s prižganim motorjem, ker lahko pride do požara.

19) Ko uporabljate opremo, izmeta nikoli ne usmerjajte proti osebam.

20) Uporabljajte samo dodatno opremo, ki jo je odobril proizvajalec stroja.

21) Ne uporabljajte stroja, če kosi dodatne opreme oziroma orodja niso montirani na predvidenih mestih.

22) Bodite pozorni, kadar uporabljate zbiralne košare in drugo opremo, ki lahko vplivajo na stabilnost stroja, zlasti na nagnjenih terenih.

23) Ne spreminjajte nastavitvev motorja in ga ne silite v pretirano število vrtljajev.

24) Ne dotikajte se komponent motorja, ki se med uporabo segrejejo. Nevarnost opeklin!

25) Izklopite rezalno napravo ali odjem moči, postavite menjalnik v prosti tek in zategnite parkirno zavoro, ugasnite motor in izvlecite ključ (ter se prepričajte, da so se vsi gibajoči se deli popolnoma zaustavili):

- Vedno, kadar pustite stroj brez nadzora ali

zapustite vozniški sedež;

- Preden se lotite odstranjevanja vzrokov za blokado ali odmaševanja kanala za izmet;
- Pred pregledovanjem, čiščenjem ali delom na stroju;

– Po udarcu ob neustrezni predmet. Pred ponovno uporabo stroja preverite morebitne poškodbe in izvedite potrebna popravila.

26) Izklopite rezalno napravo ali odjem moči in ugasnite motor (ter se prepričajte, da so se vsi gibajoči se deli popolnoma zaustavili):

- Preden nalijete gorivo;
- Vsakič, ko snamete ali ponovno nameščate zbiralno košaro;
- Vsakič, ko snamete ali ponovno nameščate odbijač bočnega izmeta;
- Pred naravnavanjem višine košnje, če tega opravila ni mogoče izvesti z mesta upravljavca.

27) Izklopite rezalno napravo ali odjem moči med transportom in vselej, kadar se ne uporabljata.

28) Preden ugasnete motor, popustite plin. Ko je delo končano, zaprite dovajanje goriva v skladu z navodili v priročniku.

29) Bodite pozorni na sestav rezalnih naprav z več rezalnimi napravami, ker ena vrteča se rezalna naprava lahko vpliva na vrtenje drugih.

30) **POZOR** – V primeru povzročitve škode ali drugih nezgod med delom nemudoma zaustavite motor in oddaljite stroj, da ne povzročite dodatne škode; v primeru nezgod, pri katerih se poškodujejo upravljavca ali tretje osebe, nemudoma nudite prvo pomoč, ki ustreza situaciji, in se obrnite na zdravstveno ustanovo za ustrezno nego. Natančno odstranite morebitne drobce, ki bi lahko povzročili škodo ali poškodbe na ljudeh ali živalih, ker jih le-ti morda ne bi opazili.

31) **POZOR** – Raven hrupnosti in stopnja vibracij, ki sta navedena v teh navodilih, predstavljata maksimalni vrednosti ob uporabi stroja. Uporaba neuravnotežene rezalne naprave, prehitro gibanje in opuščanje vzdrževalnih opravil pomembno vplivajo na emisije hrupa in vibracije. To pomeni, da je treba izvajati preventivne ukrepe za preprečitev možnih poškodb zaradi močnega hrupa in vibracij; poskrbite za vzdrževanje stroja, nosite zaščitne glušnike in med delom delajte odmore.

D) VZDRŽEVANJE IN SKLADIŠČENJE

1) **POZOR!** – Iztaknite ključ in preberite ustreznega navodila, preden izvršite kakršen koli poseg za čiščenje ali vzdrževanje. Oblecite ustreznega oblačila in delovne rokavice v vseh primerih, ko bi lahko bilo delo nevarno za roke.

2) **POZOR!** – Nikoli ne uporabljajte stroja, če so njegovi deli obrabljeni ali poškodovani. Poškodovane ali obrabljene dele morate vedno zame-

njati; ne smete jih popravljati. Uporabljajte samo originalne rezervne dele; uporaba neoriginalnih in/ali nepravilno montiranih rezervnih delov ogroža varnost stroja, lahko povzroči nesreče ali poškodbe na osebah ter proizvajalca oprosti vsake obveznosti ali odgovornosti.

3) Vse postopke vzdrževanja in naravnavanja, ki niso opisani v tem priročniku, mora opraviti vaš prodajalec ali specializiran servis, ki razpolaga s potrebnim znanjem in opremo za pravilno opravljanje dela in za ohranjanje izvirne varnosti stroja. Zaradi posegov, opravljenih v neprimer- nih ustanovah ali s strani neusposobljenih oseb, se razveljavi vsakršna oblika garancije in vsakršna odgovornost proizvajalca.

4) Po vsaki uporabi izvlčite ključ in preglejte, če je prišlo do morebitnih poškodb.

5) Vijaki in maticice morajo ostati dobro priviti, da se zagotovi varno delovanje stroja. Redno vzdrževanje je bistvenega pomena za varnost in za ohranjanje dobrega delovanja stroja.

6) Redno pregledujte, če so vijaki rezalne naprave pravilno priviti.

7) Ko prijemate rezalne naprave z namenom njihove odstranitve ali ponovne namestitve, nosite delovne rokavice.

8) Pri brušenju rezalnih naprav poskrbite za njihovo uravnoteženje. Vsa opravila v zvezi z rezalnimi napravami (demontaža, brušenje, uravnoteženje, ponovna montaža in/ali zamenjava) so zahtevna in je zanje potrebno specifično znanje ter posebno orodje; iz varnostnih razlogov jih je treba vedno opraviti v specializiranem centru.

9) Redno preverjajte delovanje zavor. Zelo pomembno je vzdrževanje zavor in po potrebi njihovo popravilo.

10) Pogosto pregledujte ščitnik bočnega izmeta oziroma ščitnik zadnjega izmeta, zbiralno košaro in sesalno rešetko. Če so poškodovani, jih zamenjajte.

11) Če so nalepke z navodili in opozorili poškodovane, jih zamenjajte.

12) Ko morate stroj spraviti ali pustiti na nezavarovanem mestu, spustite sestav rezalnih naprav.

13) Stroj shranjujte izven dosega otrok.

14) Stroja z bencinom v rezervoarju ne shranjujte v prostoru, kjer bi lahko bencinski hlapi dosegli plamen, iskrico ali močan vir toplote.

15) Preden stroj postavite v katerikoli prostor, najprej počakajte, da se motor ohladi.

16) Za zmanjšanje nevarnosti požara morate motor, izpušni dušilec, sedež akumulatorja ter prostor, kjer hranite bencin, očistiti ostankov trave, listja ali odvečne maščobe. Vselej izpraznite zbiralno košaro in posod s pokošeno travo ne puščajte v zaprtem prostoru.

17) Zaradi zmanjšanja nevarnosti požarov redno pregledujte morebitne sledi puščanja olja in/ali goriva.

18) Če je treba rezervoar izprazniti, morate to

opraviti na prostem in ko je motor hladen.

19) Nikoli ne puščajte ključev v stroju ali na dosegu otrok ali neusposobljenih oseb. Pred vsakim vzdrževalnim posegom izvlčite ključ.

E) TRANSPORT

1) POZOR! - Če morate stroj prevažati na tovarnjaku ali prikolici, uporabite ustrezno odporne, široke in dolge dostopne nakladalne stranice. Stroj naložite z ugasnjenim motorjem, brez voznika in izključno s potiskanjem, pri tem pa naj sodeluje ustrezno število oseb. Med prevozom zaprite ventil za bencin (če obstaja), spustite sestav rezalne naprave oziroma drugo opremo, vklopite zavoro za parkiranje in stroj na prevoznem sredstvu primerno zavarujte s pomočjo vrvi ali verig.

F) VAROVANJE OKOLJA

1) Varovanje okolja mora biti pomemben in prednostni vidik pri uporabi stroja, v korist civilnega sožitja in okolja, v katerem živimo. Pazite, da s svojim delom ne motite sosedov.

2) Natančno upoštevajte lokalne predpise za odlaganje embalaže, olja, bencina, filtrov, pokvarjenih delov ali katerega koli elementa, ki močno vpliva na okolje; teh odpadkov ne smete odvreči v smeti, ampak jih morate ločiti in jih izročiti posebnim zbirimim centrom, ki bodo poskrbeli za njihovo reciklažo.

3) Natančno upoštevajte lokalne predpise za odlaganje odpadnega materiala po košnji.

4) Ko stroja ne boste več uporabljali, ga ne smete odvreči v okolje, ampak se obrnite na center za zbiranje odpadkov, v skladu z veljavni lokalnimi predpisi.

2. POZNAVANJE STROJA

2.1 OPIS STROJA IN PODROČJE UPORABE

Ta stroj je vrtna naprava, natančneje traktorska kosilnica.

Stroj je opremljen z motorjem, ki poganja: rezalno napravo, zaščiteno z okrovom, pa tudi prenosni mehanizem, ki omogoča premikanje stroja.

Upravljevec lahko vodi stroj in upravlja glavne komande, pri tem pa se ves čas nahaja na sedežu za voznika.

Na stroju montirane naprave izvedejo zaustavitelj motorja in rezalne naprave v nekaj sekundah, če posegi upravljavca niso v skladu s predvidenimi pogoji glede varnosti.

Predvidena uporaba

Ta stroj je bil zasnovan in izdelan za košnjo trave.

Uporaba posebne opreme, ki jo je proizvajalec predvidel kot standardno opremo ali kot opremo, ki se nabavi ločeno, omogoča izvajanje tega dela na različne načine; ti načini so razloženi v tem priročniku ali v navodilih posameznih pripomočkov.

Možnost uporabe dodatne opreme (v kolikor je predvidena od proizvajalca) lahko tudi razširi obseg predvidene uporabe na dodatne funkcije, pri čemer je treba upoštevati omejitve in pogoje, navedene v navodilih, ki spremljajo opremo.

Tip uporabnika

Ta stroj je namenjen uporabi s strani navadnih uporabnikov, tj. nepoklicnih delavcev. Ta stroj je namenjen »neprofesionalni uporabi«.

Neppravilna uporaba

Katerakoli druga raba, ki se ne ujema z zgornjimi navedbami, je lahko nevarna in lahko povzroči poškodbe na ljudeh in/ali predmetih.

K nepravilni uporabi spada (na primer, a ne samo):

- voziti na stroju ali na prikolici druge osebe, otroke ali živali;
- vleči ali potiskati tovore brez uporabe ustreznega dodatka, predvidenega za vleko;
- uporabiti stroj za prevoz čez nestabilne, spolzke, poledenele, kamnite ali neravne terene, mlake ali močvirja, ki ne omogočajo ocene o trdnosti terena;
- zaganjati rezalno napravo na predelih brez trave;
- uporabljati kosilnico za zbiranje listja ali drugih ostankov.

V primeru neustrezne uporabe se garancija razveljavi, proizvajalec pa zavrača vsakršno odgovornost in prelaga na uporabnika vse stroške za škodo ali poškodbe njega samega ali drugih oseb.

2.2 IDENTIFIKACIJSKA NALEPKA IN SESTAVNI DELI STROJA (glej slike na str. ii)

1. Raven zvočne moči
2. Znak skladnosti CE

3. Leto izdelave
4. Moč in hitrost delovanja motorja
5. Tip stroja
6. Serijska številka
7. Teža v kg
8. Ime in naslov proizvajalca
9. Vrsta prenosa
10. Šifra artikla

Izvod izjave o skladnosti se nahaja na predzadnji strani priročnika.



/---/---/---/---/---/---/---/

Sem vpišite serijsko številko vašega stroja (6).

Takoj po nakupu stroja prepisite identifikacijske številke (3 - 5 - 6) v okenca na zadnji strani priročnika.

Stroj je sestavljen iz niza glavnih komponent, ki imajo naslednje funkcije:

11. **Sestav rezalnih naprav:** okrov, ki vsebuje vrtljive rezalne naprave.
12. **Rezalne naprave:** elementi, namenjeni košnji trave; rebra na koncih pomagajo pri usmerjanju pokošene trave v kanal za izmet.
13. **Odbijač bočnega izmeta:** je varovalo, ki preprečuje predmetom, na katere lahko naletijo rezalne naprave, da bi leteli proč od stroja.
14. **Motor:** poganja tako rezalne naprave kot tudi kolesa, ki stroj vlečejo naprej; njegove karakteristike in predpisi o njegovi uporabi so opisani v posebnem priročniku.
15. **Akumulator:** dovaja energijo za zagon motorja; njegove karakteristike in predpisi o njegovi uporabi so opisani v posebnem priročniku.
16. **Vozniški sedež:** delovno mesto upravljalca, opremljeno s senzorjem, ki zaznava prisotnost upravljavca z namenom ustreznega delovanja varnostnih naprav.
17. **Nalepke s predpisi in varnostnimi opozorili:** opozarjajo na glavne predpise za varno delo.

2.3 VARNOSTNI PREDPISI

Vaš stroj zahteva previdno uporabo. V ta namen se na stroju nahajajo nalepke z oznakami, ki vas spominjajo na najpomembnejše varnostne ukrepe pri uporabi. Te nalepke je treba razumeti kot sestavni del stroja. Če se neka nalepka

odlepi ali postane nečitljiva, pojdite k svojemu prodajalcu, da vam jo zamenja. Njihov pomen je razložen v nadaljevanju.

31. **Pozor:** Preden stroj uporabite, preberite navodila.
32. **Pozor:** Pred kakršnim koli posegom za vzdrževanje ali popraviljanje izvalcite ključ in preberite navodila.
33. **Nevarnost! Izmet predmetov:** Ne začnite delati, če niste prej namestili odbijač bočnega izmeta.
34. **Nevarnost! Izmet predmetov:** Poskrbite, da bodo druge osebe primerno oddaljene.
35. **Nevarnost! Prevrnitev stroja:** Ne uporabljajte tega stroja na naklonih nad 10°.
36. **Nevarnost!** Pohabljenje: Prepričajte, da so otroci daleč od stroja, ko je motor v teku.
37. **Nevarnost urreznin.** Rezalne naprave v gibanju. Rok ali nog ne vstavljajte v ohišje rezalnih naprav.
38. **Pozor!** Ne približajte se vročim površinam.

2.4 PREDPISI ZA VLEKO

Po naročilu lahko nabavite komplet, ki omogoča vleko manjšega priklopnika; to opremo je treba montirati v skladu z dobavljenimi navodili.

41. Pri uporabi ne prekoračite omejitev za težo tovora, ki so navedene na nalepki, ter spoštujte varnostne predpise.

OPOMBA *Slike, ki ustrezajo besedilom v tretjem in v naslednjih poglavjih, se nahajajo na straneh iii in naslednjih tega priročnika.*

3. ODSTRANITEV EMBALAŽE IN MONTAŽA

Zaradi skladiščenja in prevoza nekatere komponente niso montirane neposredno v tovarni, temveč jih je treba montirati šele po odstranitvi embalaže, pri čemer je treba slediti naslednjim navodilom.

POMEMBNO *Stroj je dobavljen brez motornega olja in bencina. Pred zagonom motorja opravite polnjenja v skladu z navodili v knjižici motorja.*

⚠ POZOR! *Odstranjevanje embalaže in dokončno montažo morate opraviti na ravni in trdni površini, z zadostnim prostorom za premikanje stroja in embalaže, pri tem pa se morate vedno posluževati ustreznega orodja.*

3.1 ODSTRANITEV EMBALAŽE

Pri odstranjevanju embalaže pazite, da ne izgubite posameznih delov in dodatkov in da ne poškodujete sestava rezalnih naprav, ko stroj prestavljate s palete, na kateri je bil nameščen.

V standardni embalaži najdete:

- stroj kot tak;
- volan;
- pokrov armaturne plošče;
- sedež;
- akumulator;
- odbijač bočnega izmeta
- kuverto, ki vsebuje:
 - priročnike z navodili in dokumente,
 - komponente za montažo volana,
 - komplet vijakov za montažo sedeža in vse potrebno za montažo odbijača bočnega izmeta
 - komplet vijakov za povezavo kablov baterije,
 - 2 ključ za vžig,
 - 1 rezervno varovalko moči 10 A.

OPOMBA *Da preprečite poškodbe sestava rezalnih naprav, ga regulirajte na maksimalno višino; bodite posebno pozorni ob prestavljanju s palete, na kateri je bil stroj nameščen.*

Hidrostatski menjalnik

- – Za lažjo prestavitev stroja s palete in premeščanje stroja prestavite ročico za sprostitve zadnjega prenosa v položaj «B» (glej 4.33).

Z odpadno embalažo ravnajte v skladu z veljavnimi lokalnimi predpisi.

3.2 MONTAŽA VOLANA

• Volan tipa »I« (Slika 3.1)

Stroj postavite na ravna tla in poravnajte prednja kolesa.

Montirajte pesto (1) na gred (2), pri tem pazite, da je trn (3) pravilno vstavljen v sedež pesta.

Namestite zaščito za armaturno ploščo (4) tako, da sedem sponk z zaskokom vstavite v ustrezna ležišča.

Montirajte volan (5) na pesto (1) tako, da so prečke obrnjene v smeri proti sedežu.

Vstavite distančnik (6) in fiksirajte volan s pomočjo priloženih vijakov (7) v prikazanem zaporedju.

Namestite pokrov volana (8), tako da tri sponke z zaskokom vstavite v ustrezna ležišča.

• Volan tipa »II« (Slika 3.2)

Stroj postavite na ravna tla in poravnajte prednja kolesa.

Montirajte pesto (1) na gred (2), pri tem pa pazite, da je trn (3) pravilno vstavljen v sedež pesta.

Namestite zaščito za armaturno ploščo (4) tako, da sedem sponk z zaskokom vstavite v ustrezna ležišča.

Montirajte volan (5) na pesto (1) tako, da so prečke pravilno obrnjene.

3.3 MONTAŽA SEDEŽA (Slika 3.3)

Montirajte sedež (1) na ploščo (2) in pri tem uporabite vijake (3).

3.4 MONTAŽA IN POVEZAVA AKUMULATORJA (Slika 3.4)

Baterija (1) je nameščena pod sedežem, pridrži jo pa vzmet (2).

Povežite najprej rdeči kabel (3) na pozirivni pol (+), nato pa črni kabel (4) na negativni pol (-); pri tem uporabite priložene vijake, kot je prikazano. Stičnike namažite s silikonsko mastjo in poskrbite, da boste pravilno namestili zaščitni pokrovček rdečega kabla (5).

POMEMBNO Vselej poskrbite, da boste akumulator napolnili do konca; pri tem sledite navodilom v knjižici akumulatorja.

POMEMBNO Da preprečite sproženje varovala elektronskega modula, nujno pazite, da motorja ne zaženete pred popolno napolnitvijo akumulatorja!

3.5 MONTAŽA PREDNJEGA ODBIJAČA (če je predviden)

• Odbijač tipa »I« (Slika 3.5)

Montirajte prednji odbijač (1) na spodnji del šasije (2) in pri tem uporabite štiri vijake (3).

• Odbijač tipa »II« (Slika 3.6)

Montirajte nosilca (1) in (2) na spodnji del šasije (3), tako da vijake (4) privijete do konca.

Prednji odbijač (5) pritrdite na nosilca (1) in (2) s pomočjo vijakov (6) in matic (7).

3.6 MONTAŽA ODBIJAČA BOČNEGA IZMETA (Slika 3.6)

Z notranje strani odbijača bočnega izmeta (1) montirajte vzmet (2) tako, da vstavite končnik (2a) v odprtino in sukate, dokler se vzmet (2) in

končnik (2a) ne usedeta v svoji ležišči.

Odbijač bočnega izmeta (1) namestite tako, da se ujema z nosilci (3) sestava rezalnih naprav in s pomočjo izvijača zavrtite drugi končnik (2b) vzmeti (2), tako da izstopi iz odbijača bočnega izmeta.

Vstavite zatič (4) v odprtine nosilcev (3) in odbijača bočnega izmeta tako, da zatič vstopi v notranjost navojev vzmeti (2) in da preluknjani konec najbolj notranjega nosilca popolnoma izstopi.

Vstavite varnostni čepek (5) v odprtino (4a) zatiča (4) in slednjega zavrtite toliko, da lahko upognete dva skrajna konca (5a) varnostnega čepka (s pomočjo klešč) tako, da se ne more sneti in povzročiti izstopa zatiča (4).

⚠ POZOR! *Prepričajte se, da vzmet pravilno učinkuje in da ohranja odbijač bočnega izmeta stabilno v znižanem položaju ter da je zatič dobro vstavljen in ne more naključno izstopiti.*

3.7 PONOVNA NAMESTITEV KOLESC, KI PREPREČUJETA PRENIZKO KOŠNJO (Slika 3.7)

Zaradi transporta sta kolescl (1) pričvrščeni v najvišji odprtini.

Da bi lahko opravljali svojo funkcijo, moramo kolesci (1) namestiti v odprtino, ki je najprimernejša za teren (glej 5.4.5).

4. KOMANDE IN KONTROLNI INSTRUMENTI

4.1 VOLAN (Slika 4.1 št. 1)

Z volanom upravljamo obračanje prednjih koles.

4.2 ROČICA PLINA (Slika 4.1 št. 2)

Uravnava število obratov motorja. Položaji, označeni na ploščici, so naslednji:

 «ZAGANJALNIK» za zagon hladnega motorja

 «POČASI» minimalni obrati motorja

 «HITRO» maksimalni obrati motorja

– Položaj «ZAGANJALNIK» obogati mešanico; uporablja se za zagon hladnega motorja, vendar samo za nujno potreben čas.

– Ko se z vozilom le premikate do drugega

območja, izberite vmesni položaj med «POČASI» in «HITRO».

- Med košnjo trave ročico postavite v položaj «HITRO».

4.2a KOMANDA ZAGANJALNIKA (če je predvidena) (Slika 4.1 št. 2a)

Povzroči obogatitev mešanice; uporabiti jo smemo samo za nujno potrebni čas, za zagon hladnega motorja.

4.3 KOMUTATOR NA KLJUČ (Slika 4.1 št. 3)

○ «ZAUSTAVITEV» vse izklopljeno;

☰ «VŽIG LUČI» (če so predvidene);

I «TEK» vse funkcije aktivirane;

⊖ «ZAGON» vključi zaganjalnik.

Ko ključ popustimo iz položaja «ZAGON», se samodejno vrne v položaj «TEK».

- Po vžigu motorja, se luči prižgejo (če so predvidene) tako, da ključ postavimo v položaj VŽIG LUČI».
- z izklop luči, postavimo ključ spet na «HOD».

4.4 ROČICA PARKIRNE ZAVORE (Slika 4.1 št. 4)

Parkirna zavora prepreči premikanje stroja potem, ko smo ga parkirali. Ročica ima naslednja položaja:

↓ «A» = Zavora sproščena

Ⓟ «B» = Zavora aktivirana

- Za aktiviranje parkirne zavora je treba do konca pritisniti na pedal (4.21 ali 4.31) in ročico postaviti v položaj «B»; ko stopalo umaknete s pedala, slednji ostane blokiran v spodnjem položaju.
- Za sprostitvev parkirne zavora pritisnite na pedal (4.21 ali 4.31), pri čemer se ročica postavi nazaj v položaj «A».

4.5 KOMANDA ZA VKLOP IN USTAVLJANJE REZALNIH NAPRAV (Slika 4.1 št. 5)

Stikalo v obliki gobice omogoča vklop rezalnih naprav prek elektromagnetne sklopke:

➡ «A» Pritisnjeno = Rezalne naprave izklopljene

⬅ «B» Izvlečeno = Rezalne naprave vklopljene

- Če se rezalne naprave vklopijo ob nespoštovanju predvidenih pogojev za varnost, se motor izklopi oziroma ga ni mogoče zagnati (glej 5.2).
- Ob izklopu rezalnih naprav (položaj «A») se istočasno vklopi zavora, ki v nekaj sekundah zaustavi rotacijo.

4.6 ROČICA ZA NASTAVITEV VIŠINE KOŠNJE (Slika 4.1 št. 6)

Ta ročica ima sedem položajev, označenih na ploščici s števkami od «1» do «7», ki ustrezajo sedmim nastavitvam višine košnje od 3 do 8 cm. Za prehod iz enega položaja v drugi, moramo ročico prestaviti bočno in jo ponovno namestiti v eno od zarez za zaustavitev.

4.7 TIPKA ZA OMOGOČITEV KOŠNJE MED VZVRATNO VOŽNJO (Slika 4.1 št. 7)

Če držite pritisnjeno to tipko, lahko vozite vzvratno z vklopljenimi rezalnimi napravami, ne da bi to povzročilo zaustavitev motorja.

➡ Mehanski menjalnik

4.21 PEDAL SKLOPKE / ZAVORE (SLIKA 4.2 št. 21)

Ta pedal ima dvojno funkcijo. Prvi del njegovega hoda deluje kot sklopka: za vklop ali izklop pogona koles. Drugi del njegovega hoda pa deluje kot zavora zadnjih koles.

POMEMBNO V fazi trenja sklopke morate biti izredno pozorni, da ne bi bili preveč obotavljivi, ker bi bi to lahko povzročilo pregretje in posledično poškodovanje prenosnega jermena.

OPOMBA Ko je stroj v teku, stopala ne prislanjajte na pedal.

4.22 ROČICA MENJALNIKA (Slika 4.2 št. 22)

Ta ročica ima sedem položajev, ki ustrezajo petim prestavam za vožnjo naprej, prostemu teku («N») in vzvratni vožnji («R»).

- Za prehod iz ene prestave v drugo pritisnite pedal (4.21) do polovice hoda in premaknite ročico v skladu z oznakami na naleplki.

⚠ POZOR! *Vključitev vzratne vožnje je treba opraviti v stanju mirovanja.*

Hidrostatični menjalnik

4.31 PEDAL ZAVORE (Slika 4.3 št. 31)

Ta pedal sproži zavoro na zadnjih kolesih.

4.32 PEDAL POGONA KOLES (Slika 4.3 št. 32)

Ta pedal vključi pogon koles in regulira hitrost premikanja stroja, tako naprej kot vzvratno.

- Za vključitev vožnje naprej pritisnite s koncem stopala v smeri «F»; s krepitvijo pritiska na pedal se sorazmerno večja hitrost napredovanja stroja.
- Vzvratno vožnjo vključimo tako, da s peto pritisnemo na pedal v smeri «R».
- Ko pedal popustimo, se samodejno vrne v položaj prostega teka «N».

⚠ POZOR! *Vključitev vzratne vožnje je treba opraviti v stanju mirovanja.*

OPOMBA *Če pritisnemo na pedal za pogon – bodisi za vožnjo naprej bodisi za vzvratno vožnjo – ob aktivirani parkirni zavori (4.4), se motor zaustavi.*

4.33 ROČICA ZA SPROSTITEV HIDROSTATIČNEGA MENJALNIKA (Slika 4.3 št. 33)

Ta ročica ima dva položaja, ki sta označena na ploščici:



«A» = Menjalnik vklopljen: za vse delovne pogoje, med vožnjo in med košnjo;



«B» = Menjalnik sproščen: bistveno zmanjša napor, ki je potreben za ročno premikanje stroja, **ko je motor ugašen.**

POMEMBNO *Da ne bi prišlo do poškodb prenosnega sklopa, je treba ta poseg opraviti izključno pri ugasnjenem motorju, s pedalom (4.32) v položaju «N».*

5. PREDPISI GLEDE UPORABE

5.1 VARNOSTNA PRIPOROČILA

⚠ POZOR! *Če je predvidena uporaba veččinoma na nagnjenih terenih (nagib ne sme nikoli presežati 10°), je dobro pod prečko prednjih koles obesiti protiuteži (na voljo po naročilu, glej 8.6) za povečanje stabilnosti sprednjega dela in zmanjšanje nevarnosti za njegov nenaden dvig.*

POMEMBNO *Vsi napotki glede položajev kormand se nanašajo na ilustracije v poglavju 4.*

5.2 KRITERIJI ZA DELOVANJE VARNOSTNIH NAPRAV

Varnostne naprave delujejo po dveh kriterijih:

- preprečujejo zagon motorja, če niso upoštevani vsi varnostni pogoji;
- ugasnejo motor, če ni izpolnjen kakšen (tudi en sam) izmed varnostnih pogojev.

a) Za zagon motorja je v vsakem primeru potrebno:

- da je menjalnik v prostem teku;
- da so rezalne naprave izklopljene;
- da je upravljevec na svojem sedežu.

b) Motor se ustavi, ko:

- upravljevec zapusti sedež;
- se parkirna zavora zategne, ne da bi bile rezalne naprave izklopljene;
- se ob zategnjeni parkirni zavori premika prestavna ročica (glej 4.22) ali pedal za pogon koles (glej 4.32).

5.3 PRIPRAVE PRED ZAČETKOM DELA

Pred začetkom dela je treba opraviti vrsto pregledov in opravil, s katerimi zagotovimo uspešno in kar najbolj varno delo.

5.3.1 Nastavitev sedeža (Slika 5.1)

Položaj sedeža spreminjate tako, da popustite vse štiri vijake (1) in nato sedež premikate vzdolž rež na nosilcu.

Ko dosežete ustrezní položaj, dobro privijte vse štiri vijake (1).

5.3.2 Tlak v pnevmatikah (Slika 5.2)

Pravilni tlak v pnevmatikah je bistveni pogoj za popolno poravnost sestava rezalnih naprav, kar omogoča enakomerno košnjo travnika. Odvijte zaščitne pokrovčke in ventile priključite na priključek komprimiranega zraka, opremljen

z manometrom, ter regulirajte tlak v skladu z navedenimi vrednostmi.

5.3.3 Polnjenje z oljem in bencinom

OPOMBA Vrsta olja in bencina, ki ju morate uporabiti, je navedena v priročniku z navodili za motor.

Nivo motornega olja je treba kontrolirati pri ugasnjemem motorju natančno po navodilih, ki jih navaja priročnik za motor: nivo olja mora biti med oznakama MIN in MAX na merilni paličici. (Slika 5.3)

Pri dolivanju goriva uporabite lij in pazite, da rezervoarja ne napolnite čisto do vrha. (Slika 5.4)

⚠ NEVARNOST! *Polnjenje je treba opraviti pri ugasnjemem motorju, na prostem ali v dobro prezračenem prostoru. Ne pozabite, da so bencinski hlapi vnetljivi! PRI PREVERJANJU VSEBINE REZERVOARJA NE PRIBLIŽUJTE PLAMENA K ODPRTINI. MED POLNJENJEM NE KADITE.*

POMEMBNO Pazite, da bencina ne polijete na plastične dele, ker se lahko poškodujejo; v primeru nehotenega politja takoj splaknite z vodo. Garancija ne krije škode na plastičnih delih karoserije ali motorja, ki bi nastala zaradi bencina.

5.3.4 Pregled varovala na izmetu (odbijač bočnega izmeta) (Slika 5.5)

⚠ POZOR! *Stroja ne smete nikoli uporabljati, če niste prej montirali zaščite na izhodu ali če je slednja poškodovana*

Vedno se prepričajte, da notranja vzmet odbijača (1) pravilno učinkuje in da ohranja odbijač trdno v znižanem položaju.

5.3.5 Kontrola varnosti in učinkovitosti stroja

1. Preverite, če varnostne naprave delujejo tako, kot je navedeno (glej 5.2).
2. Prepričajte se, če zavora pravilno deluje.
3. Ne začnite s košnjo, če rezalne naprave vibrirajo ali če imate dvome o njihovi nabrušenosti; ne pozabite, da:
 - Slabo nabrušena rezalna naprava trga travo in povzroči porumenelost travnika.
 - Slabo pritrjena rezalna naprava povzroča nepravilne vibracije, kar je lahko nevarno.

⚠ POZOR! *Ne uporabljajte stroja, če niste prepričani, da učinkovito in varno deluje. Če so potrebni pregledi ali popravila, se takoj posvetujte s svojim prodajalcem.*

5.4 UPORABA STROJA

5.4.1 Zagon

Za zagon motorja (Slika 5.6):

- odprite ventil za dotok bencina (1);
- menjalnik postavite v prosti tek («N») (glej 4.22 ali 4.32);
- izklopite rezalne naprave (glej 4.5);
- če ste na nagnjenem terenu, zategnite parkirno zavoro;
- če je treba zagnati hladen motor, aktivirajte zaganjalnik (glej 4.2 ali 4.2a);
- če je motor že ogret, je dovolj postaviti ročico v položaj med «POČASI» in «HITRO»;
- vtaknite ključ, ga zasukajte v položaj «TEK», s čimer vključite električni tokokrog, nato ga premaknite v položaj «ZAGON» za zagon motorja;
- ko je stroj vklopljen, popustite ključ.

Ko je motor zagnan, ročico plina postavite v položaj «POČASI».

POMEMBNO Zaganjalnik je treba izklopiti takoj, ko se motor začne pravilno vrteti; njegovo delovanje ob že segretem motorju lahko zamaže svečko in povzroči nepravilno delovanje motorja.

OPOMBA Če imate pri zagonu težave, ne vztrajajte dolgo z aktiviranjem zaganjalnika, da se ne izprazni akumulator in da se motor ne zalije. Ključ vrnite v položaj «ZAUSTAVITEV», počakajte nekaj sekund in poskusite znova izvesti opravilo. Če se težave z zagonom nadaljujejo, si preberite poglavje «8» v tem priročniku ter v priročniku z navodili za motor.

POMEMBNO Upošteвайте, da v primeru nespoštovanja varnostnih pogojev varnostne naprave preprečijo zagon motorja (glej 5.2). V teh primerih je treba najprej obnoviti pogoje za zagon in ključ vrniti v položaj «ZAUSTAVITEV», preden motor poskušate ponovno zagnati.

5.4.2 Vožnja naprej in premeščanje

Med premeščanjem:

- izklopite rezalne naprave;
- postavite sestav rezalnih naprav v najvišji položaj (položaj «7»);
- komando plina postavite v vmesni položaj med «POČASI» in «HITRO».

Mehanski menjalnik

Do konca pritisnite pedal (glej 4.21) in ročico menjalnika postavite v položaj 1. prestave (glej 4.22).

Ob pritisnjenem pedalu sprostite parkirno zavoro; postopoma popustite pedal, ki na ta način preide iz funkcije "zavore" v funkcijo "sklopke", pri čemer se aktivirajo zadnja kolesa (glej 4.21)

⚠ POZOR! *Pedal vedno popuščajte postopoma, da preveč nagel vklop ne povzroči nenadnega dviga sprednjega dela in izgube nadzora nad vozilom.*

S pomočjo ročice za plin in prestavne ročice postopoma pridobite zaželeno hitrost; če želite zamenjati prestavo, morate uporabiti sklopko, tako stopite na pedal in ga potisnete do polovice njegovega hoda (glej 4.21).

Hidrostatični menjalnik

Sprostite parkirno zavoro in popustite pedal zavore (glej 4.31). Pritisnite pedal za pogon koles (glej 4.32) v smeri «F» in dosežite zaželeno hitrost s stopnjenjavanjem pritiska na pedal in z dodajanjem plina.

⚠ POZOR! *Pogon koles je treba vklopiti v skladu z že navedenimi navodili (glej 4.32), saj boste tako preprečili, da preveč nagel vklop ne povzroči nenadnega dviga sprednjega dela in izgube nadzora nad vozilom.*

5.4.3 Zaviranje

Najprej zmanjšajte hitrost stroja tako, da znižate število vrtljajev motorja; nato pritisnite na pedal zavore (glej 4.21 ali 4.31), da hitrost še bolj zmanjšate, vse do zaustavitve.

Hidrostatični menjalnik

Hitrost stroja lahko občutno zmanjšate že s tem, da sprostite pedal za pogon.

5.4.4 Vzratna vožnja

POMEMBNO *Vzratno vožnjo je treba vselej vključiti med mirovanjem.*

POMEMBNO *Da bi lahko ob vklopljenih rezalnih napravah vozili vzratno, morate držati pritisnjeno tipko za omogočitev (glej 4.7); v nasprotnem primeru motor ugasne.*

Mehanski menjalnik

Pritiskajte na pedal vse do zaustavitve stroja, nato vključite vzratno vožnjo tako, da ročico premaknete vstran in potisnete v položaj «R» (glej 4.22). Postopoma popuščajte pedal, da vklopite sklopko in začnete z vzratno vožnjo.

Hidrostatični menjalnik

Ko ste zaustavili stroj, začnite z vzratno vožnjo s pritiskom na pedal v smeri «R» (glej 4.32).

5.4.5 Košnja trave

(Slika 5.7) Regulirajte položaj kolesc, ki preprečujeta prenizko košnjo, glede na neraven teren. Funkcija kolesc za preprečevanje prenizke košnje je ta, da zmanjšata nevarnost puljenja travnate preproge, do katerega pride zaradi drsenja roba sestava rezalnih naprav na neravnih terenih.

Štirje položaji za naravnavanje kolesc omogočajo ohranjanje varnostne razdalje med robom sestava rezalnih naprav in terenom.

Položaj zamenjate tako, da odvijete in snamete vijak (2) ter ponovno namestite kolesce (1) z distančnikom (3) v ustrezno odprtino in na željeno razdaljo; nato vijak (2) do konca privijte v matico (4).

⚠ POZOR! *To opravilo je treba vselej opraviti na obeh kolescih in ju namestiti na isto višino; PRI TEM MORA BITI MOTOR UGASNjen, REZALNE NAPRAVE PA IZKLOPLJENE.*

Za začetek košnje:

- ročico plina postavite v položaj «HITRO»;
- postavite sestav rezalnih naprav v najvišji položaj;
- rezalne naprave vklopite (glej 4.5) le na travni ruši; rezalnih naprav ne vklaplajte na peščenih tleh ali na terenih s previsoko travo;
- po travnati površini se začnite pomikati zelo postopno in previdno, kot je bilo že opisano;
- uravnavajte hitrost napredovanja in višino košnje (glej 4.6) glede na pogoje na travniku (višina, gostost in vlažnost trave).

⚠ POZOR! *Pri košnji na nagnjenih terenih*

je treba zmanjšati hitrost premikanja, da zagotovite varne pogoje dela (glej 1A-C7-8-9).

Vsakokrat, ko začutite zmanjšanje vrtljajev motorja, upočasnite hitrost. Upoštevati morate, da ni mogoče doseči dobrih rezultatov košnje, če je hitrost previsoka glede na količino pokošene trave.

Vsakokrat, ko je treba prekoračiti kakšno oviro, izklopite rezalne naprave in postavite sestav rezalnih naprav v najvišji položaj.

5.4.6 Zaključek košnje

Po končani košnji izklopite rezalne naprave, zmanjšajte število vrtljajev motorja in opravite pot nazaj s sestavom rezalnih naprav v najvišjem položaju.

5.4.7 Zaključek dela

Ustavite stroj, postavite ročico plina v položaj «POČASI» in ugasnite motor z zasukom ključa v položaj «ZAUSTAVITEV».

Pri ugasnjenem motorju zaprite ventil (1) za bencin (če je predviden). (Slika 5.8)

⚠ POZOR! *Da preprečite morebitni ponovni pojav plamena, ročico plina pustite za 20 sekund v položaju «POČASI», preden ugasnete motor.*

POMEMBNO *Za ohranitev napolnjenosti akumulatorja ključa ne puščajte v položaju «TEK» ali «PRIŽIG LUČ», ko motor ni prižgan.*

5.4.8 Čiščenje stroja

Po vsaki uporabi očistite zunanost stroja. Plastične dele karoserije stroja obrišite s krpo, ki ste jo namočili v vodi in detergentu; pri tem pazite, da ne zmočite motorja, električnih delov in elektronskega modula, ki se nahaja pod armaturno ploščo.

POMEMBNO *Karoserije in motorja nikoli ne čistite z visokotlačnimi curki ali agresivnimi tekočinami!*

⚠ POZOR! *Na gornjem delu sestava rezalnih naprav se ne smejo nabirati drobcji in ostanki suhe trave, če želimo ohraniti optimalno raven učinkovitosti in varnosti stroja.*

Po vsaki uporabi je treba sestav rezalnih naprav skrbno očistiti vseh ostankov trave in drugih drobcjev.

⚠ POZOR! *Med čiščenjem sestava rezalnih naprav nosite zaščitna očala in poskrbite za oddaljitev oseb in živali iz okolice.*

a) Pranje notranjosti sestava rezalnih naprav in kanala za izmet je treba opraviti na trdni podlagi ob naslednjih pogojih:

- odbijač bočnega izmeta je montiran;
- upravljavec na svojem sedežu;
- sestav rezalnih naprav v položaju «1»;
- motor vključen;
- menjalnik v prostem teku;
- rezalne naprave vklopljene.

Izmenično povežite po eno cev za vodo na ustrezne priključke (1) in pustite teči vodo za nekaj minut iz vsake cevi, pri čemer naj bodo rezalne naprave v gibanju. (Slika 5.9).

POMEMBNO *Da se ohrani dobro delovanje elektromagnetne sklopke:*

- pazite, da sklopka ne pride v stik z oljem;
- ne usmerjajte visokotlačnih curkov vode neposredno na sklop sklopke;
- ne čistite sklopke z bencinom.

b) Za čiščenje zgornjega dela sestava rezalnih naprav:

- sestav rezalnih naprav spustite popolnoma (v položaj «1»);
- s curkom stisnjenega zraka prepričajte odprtine desne in leve zaščite. (Slika 5.10)

5.4.9 Shranjevanje in daljše obdobje neuporabe

Če predvidevate daljše obdobje, ko stroja ne boste uporabljali (več kot 1 mesec), poskrbite za odklop kablov od akumulatorja in sledite navodilom, ki jih vsebuje priročnik z navodili za motor.

(Slika 5.11) Izpraznite rezervoar goriva: odklopite cev (1), ki je nameščena na vohodu filtra za bencin (2), in gorivo zberite v primerno posodo. Cev (1) ponovno priključite in pri tem pazite, da pravilno ponovno namestite pašček (3).

Stroj shranjujte v suhem prostoru, na varnem pred vremenskimi nevarnostmi; po možnosti ga pokrijte s ponjavo (glej 8.5).

POMEMBNO *Akumulator je treba shranjevati v hladnem in suhem prostoru. Pred daljšim obdobjem neuporabe (več kot 1 mesec) vedno napolnite akumulator in poskrbite za napolnitev tudi pred ponovno uporabo stroja (glej 6.2.3).*

Ob ponovni uporabi preverite, da bencin ne uhaja iz cevi, iz ventila ali iz uplinjača.

5.4.10 Varovalka za zaščito kartice

Elektronska kartica je opremljena z varovalko, ki prekine tokokrog v primeru nepravilnosti ali kratkega stika v električni napeljavi.

Poseg varovalke povzroči zaustavitev motorja; pred zamenjavo varovalke (glej 6.3.5), poskušajte najti in odstraniti vzroke okvare ter tako preprečite, da ne bi ponovno prihajalo do prekinitev.

5.5 UPORABA NA NAGNjenih TERENIH (Slika 5.12)

Spoštujte navedene omejitve (**max 10° - 17%**).

⚠ POZOR! *Na nagnjenih terenih je treba začeti z vožnjo izredno pazljivo, da se izognemo nenadnim dvigom sprednjega dela stroja. Zmanjšajte hitrost vožnje, preden zapeljete na nagnjen teren, zlasti če se spuščate navzdol.*

⚠ NEVARNOST! *Nikoli ne vključite vzvratne vožnje, da bi zmanjšali hitrost pri vožnji navzdol. To bi lahko povzročilo izgubo nadzora nad vozilom, zlasti na spolzkih terenih.*



Mehanski menjalnik

⚠ NEVARNOST! *Nikoli se ne spuščajte s prestavo v prostem teku ali z odklopljeno sklopko! Preden ustavite stroj in ga pustite nenadzorovanega, ga vselej postavite v eno izmed nizkih prestav.*



Hydrostatični menjalnik

• Pri vožnji navzdol ne pritiskajte na pedal za pogon (glej 4.32), da izkoristite zavorni učinek hidrostatičnega menjalnika, ko prenos ni vklopljen.

5.6 NASVETI ZA VZDRŽEVANJE UREJENEGA TRAVNIKA

1. Za ohranjanje lepega, zelenega in mehkega travnika, je treba travo redno kositi, ne da bi jo pretirano obremenjevali. Travnik lahko tvorijo različne vrste trave. Ob pogosti košnji bolj rastejo trave, ki razvijejo veliko korenin in oblikujejo močno travno rušo; če pa je košnja bolj redka, se razvijejo predvsem visoke in divje trave (triperesna deteljica, marjetice itd.).
2. Vselej je bolje kositi dobro osušeno travo.

3. Rezalne naprave morajo biti cele in dobro nabrušene, da je rez trave čist in brez cefranja, ki povzroča porumenelost vrhov trave.
4. Motor je treba uporabljati pri najvišjem številu vrtljajev, s čimer zagotovite čist rez trave in močno potiskanje pokošene trave skozi kanal za izmet.
5. Pogostost košenj je treba prilagoditi rasti trave in preprečiti, da bi med eno in drugo košnjo preveč zrasla.
6. V najbolj vročih in suhih obdobjih vam priporočamo, da pustite travo nekoliko višjo, saj se s tem ublaži osuševanje terena.
7. Optimalna višina trave na dobro oskrbovani trati je okrog 4-5 cm; pri posamezni košnji naj ne bi porezali več kot tretjino celotne višine. Če je trava zelo visoka, je bolje kositi dvakrat z razmikom enega dneva; prvo košnjo opravite z rezalnimi napravami na najvišji višini in morebiti po ožji stezi, pri drugi košnji pa nastavite zaželeno višino. (Slika 5.13)
8. Videz trate bo lepši, če boste kosili izmenično v obeh smereh. (Slika 5.14)
9. Če se v kanalu za izmet večkrat nabere trava, vam svetujemo, da zmanjšate hitrost, saj je lahko previsoka glede na stanje trate; če se težava nadaljuje, sta lahko možna vzroka slabo nabrušene rezalne naprave ali deformiran profil krilca.
10. Bodite zelo pozorni na košnjo v bližini grmovja ali nizkih robnikov, ki lahko poškodujejo paralelizem in rob sestava rezalnih naprav, pa tudi rezalne naprave same.

6. VZDRŽEVANJE

6.1 VARNOSTNA PRIPOROČILA

⚠ POZOR! *Takoj se obrnite na svojega prodajalca ali na specializiran servis, če opazite nepravilnosti v delovanju*

- zavore,
- vklopa in zaustavitve rezalnih naprav,
- vklopa pogona koles v prestavo za vožnjo naprej ali v vzvratno vožnjo.

6.2 REDNO VZDRŽEVANJE

Spodnja tabela vam bo v pomoč pri ohranjanju učinkovitosti in varnosti vašega stroja. V njej so navedena poglavitna opravila in časovni intervali, v katerih je treba opraviti vsako izmed njih.

Okenca ob strani omogočajo beleženje datuma ali ur delovanja, po poteku katerih je bilo opravilo izvedeno.

Poseg		Ure	Opravljeno (datum ali ure)						
1.	STROJ								
1.1	Pregled spojev rezalnih naprav in njihove nabrušenosti ³⁾	25							
1.2	Zamenjava rezalnih naprav ³⁾	100							
1.3	Pregled transmisijskega jermena ³⁾	25							
1.4	Zamenjava transmisijskega jermena ^{2),3)}	–							
1.5	Pregled jermena za upravljanje rezalnih naprav ³⁾	25							
1.6	Zamenjava jermena za upravljanje rezalnih naprav ^{2),3)}	–							
1.7	Pregled in naravnava zavore ³⁾	25							
1.8	Pregled in naravnava pogona koles ³⁾	25							
1.9	Pregled vklopa in zavore rezalne naprave ³⁾	25							
1.10	Pregled vseh spojev	25							
1.11	Splošno mazanje ⁴⁾	25							
2.	MOTOR ¹⁾								
2.1	Zamenjava motornega olja	...							
2.2	Pregled in čiščenje zračnega filtra	...							
2.3	Zamenjava zračnega filtra	...							
2.4	Pregled bencinskega filtra	...							
2.5	Zamenjava bencinskega filtra	...							
2.6	Pregled in čiščenje kontaktov svečke	...							
2.7	Zamenjava svečke	...							

¹⁾ Za celoten seznam in periodičnost glej priročnik z navodili za motor.

²⁾ Ob prvih znakih slabega delovanja se posvetujte s svojim prodajalcem.

³⁾ To opravilo mora izvesti vaš prodajalec ali specializirani servis.

⁴⁾ Splošno mazanje vseh spojev je poleg tega dobro opraviti vselej, ko se predvideva daljše obdobje neuporabe stroja.

6.2.1 Motor (Slika 6.1)

POMEMBNO Spoštujte vsa navodila, ki jih navaja priročnik za motor.

Ko praznite motorno olje, trdno držite cev podaljška (1) in odvijte zamašek za praznjenje (2). Pri ponovnem nameščanju zamaška (2) pazite na pravilno namestitev notranjega tesnila (3) in privijte do konca, pri tem pa trdno držite cev podaljška (1).

6.2.2 Zadnja os

Zadnja os se nahaja v zaprti enoti v enem bloku in ne potrebuje vzdrževanja; ima stalen dotok maziva, ki ga ni treba ne menjavati ne dodajati.

6.2.3 Akumulator (Slika 6.2)

Za zagotavljanje dolge življenjske dobe akumulatorja, je bistvenega pomena natančno vzdrževanje.

Akumulator vašega stroja je treba obvezno napolniti:

- preden prvič uporabite stroj po nakupu;
- pred vsakim daljšim obdobjem neuporabe stroja;
- pred ponovno uporabo po daljšem obdobju neuporabe stroja.

Pozorno preberite in natančno upoštevajte postopek polnjenja, ki je opisan v priročniku, priloženem akumulatorju. Če ne spoštujete pravičnega postopka ali akumulatorja ne napolnite, se lahko njegovi deli nepopravljivo poškodujejo. Prazen akumulator **morate** čim prej spet napolniti.

POMEMBNO *Polnjenje je treba izvajati z napravo s konstantno napetostjo. Drugi sistemi za polnjenje lahko akumulator nepopravljivo poškodujejo.*

Stroj je opremljen s konektorjem (1) za polnjenje, ki ga je treba zvezati z ustreznim konektorjem na namenskem vzdrževalnem polnilniku. Slednji je bil dobavljen s strojem (če je predvideno) ali pa je na voljo po naročilu (glej 8.2).

POMEMBNO *Ta konektor je treba uporabljati izključno za povezavo z vzdrževalnim polnilnikom, ki ga je predvidel proizvajalec. Za njegovo uporabo:*

- upoštevajte napotke v ustrezajočih navodilih za uporabo;
- upoštevajte navodila, ki jih daje priročnik akumulatorja.

6.3 POSEGI NA STROJU

6.3.1 Poravnava sestava rezalnih naprav (Slika 6.3)

Dobra poravnava sestava rezalnih naprav je bistvenega pomena za enakomerno pokošeno trato.

Če opazite, da je košnja neenakomerna, preverite tlak v pnevmatikah.

Če ta ukrep ne zadošča, se obrnite na vašega prodajalca, da opravi poravnavo sestava rezalnih naprav.

6.3.2 Zamenjava koles (Slika 6.4)

Stroj postavite na ravno površino ter namestite distančnike pod nosilne elemente ogrodja na strani kolesa, ki ga je treba zamenjati.

Kolesa pridrži elastični obroček (1), ki ga je mogoče sneti s pomočjo izvijača.

OPOMBA *V primeru zamenjave enega ali obeh zadnjih koles, se prepričajte, da razlike v zunanjem premeru ne presegajo 8-10 mm. Če ni tako, je treba izvesti poravnavo sestava rezalnih naprav, da se izognete neenakomerni košnji.*

POMEMBNO *Pred ponovno montažo kolesa os namažite z mazivom. Pazljivo spet namestite elastični obroček (1) in podložko (2).*

6.3.3 Popravilo ali zamenjava pnevmatik

Pnevmatike so tipa "Tubeless". Zato lahko preključeno pnevmatiko zamenja ali popravi samo specializiran vulkanizer, na način, ki je predviden za to vrsto plašča.

6.3.4 Zamenjava luči (če so prisotne)

• Luči tipa »I« (navadne žarnice) (Slika 6.5)

Luči (18W) so kot bajonet vstavljene v nosilcu žarnice, ki ga snamete tako, da ga s pomočjo klešč zavrtite v obratni smeri urnega kazalca.

• Luči tipa »II« (LED) (Slika 6.6)

Odvijte obroček (1) in odstranite konektor (2). Demontirajte LED sijalko (3), ki je pritrjena z vijaki (4).

6.3.5 Zamenjava varovalke (Slika 6.7)

Na stroju je nekaj varovalk (1) z različno močjo, ki imajo naslednje funkcije in značilnosti:

- Varovalka 10 A = ščiti glavne tokokroge in elektronsko kartico; njen poseg povzroči zavzavitev stroja.
- Varovalka 25 A = ščiti tokokrog za polnjenje; njen poseg se izraža s progresivno izgubo zmogljivosti akumulatorja in s posledičnimi težavami pri zagonu.

Nazivni tok varovalke je označen na varovalki sami.

POMEMBNO *Pregorelo varovalko morate vedno zamenjati z varovalko enakega tipa in nazivnega toka, nikoli ne smete uporabiti varovalke z drugačnim nazivnim tokom.*

V primeru, da ne morete odpraviti vzrokov za pregorete varovalke, se posvetujte z vašim prodajalcem.

6.3.6 Demontaža, zamenjava in ponovna montaža rezalnih naprav

⚠ POZOR! *Za delo z rezalnimi napravami si nadenite delovne rokavice.*

⚠ POZOR! *Poškodovano ali ukrivljeno rezalno napravo vedno zamenjajte; nikoli ga ne poskušajte popraviti! VSELEJ UPORABLJAJTE ORIGINALNE REZALNE NAPRAVE!*

Na tem stroju je predvidena uporaba rezalnih naprav s šifro, ki je navedena v razpredelnici na strani ii.

Zaradi razvoja artikla bo omenjena rezalna naprava lahko sčasoma nadomeščena z drugo, ki

bo imela enakovredne lastnosti, kar se tiče varnosti in možnosti medsebojnega zamenjavanja.

POMEMBNO *Dobro je, da se rezalne naprave zamenjajo v paru, zlasti v primeru velike razlike v obrabi.*

7. NAVODILA ZA PREPOZNAVANJE MOTENJ

MOTNJA	VERJETNI VZROK	ODPRAVA MOTNJE
1. S ključem v položaju «VŽIG» se motorček za vžig ne vrti.	<ul style="list-style-type: none"> – manjka omogočitev zagona – nepravilna vezava akumulatorja – polni akumulatorja obrnjeni – akumulator popolnoma prazen – pregorela varovalka – moker elektronski modul – okvara releja za zagon 	<p>Ključ zasučite v položaj «ZAUSTAVITEV» in poiščite vzroke okvare:</p> <ul style="list-style-type: none"> – preverite, če so zagotovljeni vsi pogoji za zagon (glej 5.2.a) – preverite povezave (glej 3.4) – preverite povezave (glej 3.4) – napolnite akumulator (glej 6.2.3) – zamenjajte varovalko (10 A) (glej 6.3.5) – posušite s srednje toplim zrakom – posvetujte se s svojim prodajalcem
2. Ko je ključ v položaju «ZAGON», se zaganjalnik vrti, vendar se motor ne zažene	<ul style="list-style-type: none"> – akumulator ni dovolj poln – ni dotoka bencina – okvara zagona 	<ul style="list-style-type: none"> – napolnite akumulator (glej 6.2.3) – preverite nivo v rezervoarju (glej 5.3.3) – odprite ventil (če je predviden) (glej 5.4.1) – preglejte bencinski filter – preverite, če je pokrovček svečke dobro pritrjen – preverite, ali so elektrode čiste in ali je razdalja med njimi ustrezna
3. Težak zagon ali neenakomerno delovanje motorja	<ul style="list-style-type: none"> – problemi z uplinjevanjem 	<ul style="list-style-type: none"> – očistite ali zamenjajte zračni filter – izpraznite rezervoar in natočite svež bencin – preverite in po potrebi zamenjajte bencinski filter
4. Poslabšanje delovanja motorja med košnjo	<ul style="list-style-type: none"> – previsoka hitrost vožnje glede na višino košene trave 	<ul style="list-style-type: none"> – zmanjšajte hitrost vožnje in/ali nastavite višjo višino košnje (glej 5.4.5)
5. Motor se ustavi med delom	<ul style="list-style-type: none"> – sprožitev varnostnih naprav – pregorela varovalka 	<ul style="list-style-type: none"> – preverite, če so zagotovljeni vsi pogoji za zagon (glej 5.2.b) – zamenjajte varovalko (10 A) (glej 6.3.5)
6. Rezalne naprave se ne vklopijo ali se ne ustavijo takoj po izklopu	<ul style="list-style-type: none"> – problemi na sistemu vklopa 	<ul style="list-style-type: none"> – posvetujte se s svojim prodajalcem
7. Nepravilno košenje.	<ul style="list-style-type: none"> – sestav rezalnih naprav ni vzporeden s terenom – neučinkovitost rezalnih naprav; 	<ul style="list-style-type: none"> – kontrolirajte tlak v pnevmatikah (glej 5.3.2) – obnovite poravnavo sestava rezalnih naprav glede na teren (glej 6.3.1) – posvetujte se s svojim prodajalcem
8. Nenormalno vibriranje med delovanjem	<ul style="list-style-type: none"> – sestav rezalnih naprav je poln trave – rezalne naprave so neuravnovežene ali razrahljane – spoji so razrahljani 	<ul style="list-style-type: none"> – očistite sestav rezalnih naprav (glej 5.4.8) – posvetujte se s svojim prodajalcem – preglejte in privijte vijake, ki pritrdjujejo motor in ogrodje

MOTNJA	VERJETNI VZROK	ODPRAVA MOTNJE
9. Nezanosljivo ali neučinkovito zaviranje	– zavora ni pravilno naravnana	– posvetujte se s svojim prodajalcem
10. Neenakomerna vožnja, slab pogon pri vožnji navzgor ali težave zaradi dviganja sprednjega dela stroja	– problemi z jermenom ali z napravo za zagon	– posvetujte se s svojim prodajalcem
11. Ko pri delujočem motorju pritisnete na pedal za pogon koles, se stroj ne premakne (modeli s hidrostatičnim menjalnikom)	– ročica za sprostitvev v položaju «B»	– postavite jo v položaj «A» (glej 4.33)
12. Stroj začne nenormalno vibrirati	– poškodba ali popustitev spojev	– zaustavite stroj in iztaknite kabel svečke – preverite morebitne poškodbe – preverite, da ni razrahljanih delov in jih po potrebi privijte – poskrbite za ustrezne preglede, zamenjave ali popravila v specializiranem servisu

Če težave ostajajo tudi potem, ko ste izvedli zgoraj navedena opravila, se posvetujte s svojim prodajalcem.

▲ POZOR! *Nikoli ne poskušajte opravljati zahtevnih popravil, če nimate ustreznih pripomočkov in potrebnega tehničnega znanja. Vsak slabo opravljen poseg pomeni avtomatično razveljavitev garancije in vsakršne odgovornosti proizvajalca.*

8. DODATNA OPREMA

8.1 KOMPLET ZA MULČENJE (Slika 8.1 št. 41)

Namesto zbiranja pokošene trave v zbiralni košari fino seseklja pokošeno travo in jo pusti na trati.

8.2 Polnilnik akumulatorja za vzdrževanje (Slika 8.1 št. 42)

Ohranja učinkovitost akumulatorja v obdobju, ko ga dalj časa ne uporabljate: zagotavlja optimalni nivo polnjenja in daljšo življenjsko dobo akumulatorja.

8.3 KOMPLET ZA VLEKO (Slika 8.1 št. 43)

Za vleko manjšega priklopnika.

8.4 KOMPLET SPREDNJEGA ODBIJAČA (Slika 8.1 št. 44)

Ščiti prednje dele stroja.

8.5 PREKRIVNO PLATNO (Slika 8.1 št. 45)

Varuje stroj pred prahom, ko ga ne uporabljamo.

8.6 SNEŽNE VERIGE 18" (Slika 8.1 št. 46)

Izboljšajo oprijem zadnjih koles na zasneženih površinah in omogočajo uporabo naprav za čiščenje snega.

8.7 PRIKOLICA (Slika 8.1 št. 47)

Za prevoz orodja in drugih predmetov v okviru dovoljene obremenitve.

8.8 TROSILEC (Slika 8.1 št. 48)

Za trošenje soli ali gnojil.

8.9 VALJ ZA TRAVO (Slika 8.1 št. 49)

Za tlačenje zemlje po setvi ali za tlačenje trave.

8.10 SNEŽNI PLUG Z NOŽEM (Slika 8.1 št. 50)

Za odmetavanje in bočno odlaganje snega.

8.11 POBIRALNIK LISTJA IN TRAVE (Slika 8.1 št. 51)

Za pobiranje listja in trave na travnatih površinah.

